

# Rejsebestemmelser

## Gældende for oversøiske rundrejser

### BESTILLING

#### Flytider

De i billetten og i rejseplanen anførte tider er angivet i lokal tid. Fly- og rejseplaner er ofte udarbejdet lang tid i forvejen, og der kan ske ændringer - oftest pr. 1. april og 1. oktober, hvor selskaberne ændrer deres afgang- og ankomst-tider. Kontroller derfor altid straks de udleverede eller fremsendte billetter. Afviger disse fra den oprindelige bestilling/ bekræftelse, og har du ikke tidligere modtaget meddelelse om sådanne ændringer i flyveplanen, bør du omgående kontakte Risskov Travel Partner (herefter RTP), således at eventuelle fejl kan opdages straks og inden afrejsedatoen.

#### Priser

Rejsens pris omfatter - hvor intet andet er anført - flytransport (inkl. lufthavnsafgifter) og/eller hotelophold, samt evt. bidrag til Rejsegarantifonden. Udgifter til pas, visum, vaccinationer, forsikringer og lignende er - med mindre andet er anført - ikke omfattet af prisen og ansvaret for disse påhviler den rejsende selv. I visse lande opkræves der ved ind- og/eller udrejse lokale afgifter. Disse afgifter skal betales på stedet og kan ikke inkluderes i flybilletten. Alle priser angives inkl. lufthavnsafgifter, skat m.m.

#### Konkursforsikring

Ved køb af flybillet alene er der mulighed for at tegne en konkursforsikring, som giver den rejsende økonomisk sikring i tilfælde af RTPs konkurs. Konkursforsikringen koster DKK 20,- pr. person, er valgfri, og skal tegnes ved bestilling. Konkursforsikringen dækker kun i forbindelse med ferierejser.

### PERSONOPLYSNINGER

#### Navne på flybilletter

Du skal selv drage omsorg for, at RTP får det/de korrekte navn/e på dig selv og dem, du eventuelt også bestiller for. Navnene skal være i overensstemmelse med det/de relevante pas. Kunstnernavne, kaldenavne etc. må ikke anvendes i flybilletter, idet det kan føre til afvisning ved check-in til flyet. RTP påtager sig intet ansvar for de følger, ukorrekte oplysninger, som vi ikke har haft mulighed for at have kendskab til, kan medføre. Check altid straks billetterne, så snart du har modtaget disse.

#### Adresse- og leveringsoplysninger

Det er den rejsendes ansvar at oplyse korrekt navn og adresse for levering af rejsedokumenter. Fremgår navn ikke på dør/postkasse på oplyste adresse, skal et c/o navn oplyses. Foretager man bestilling fra et firma, er det vigtigt, at firmanavn angives. RTP holder sig uden ansvar for rejsedokumenter, der ikke når frem p.g.a. forkert navn/ adresse.

### BETALING

#### Betalingsform

Betaling foregår udelukkende via online betaling, hvorfor betaling via bankoverførsel, check eller giro IKKE er mulig.

### LEVERING

#### Flybilletter

Når rejsen er betalt, fremsendes rejsedokumenter via e-mail indenfor 3 arbejdsdage.

#### Ordrebekræftelse/Faktura

Når en flybillet er bestilt og betalt, fremsendes ordrebekræftelse inkl. rejseplan pr. e-mail.

#### Hotelvoucher

Hvis den bestilte rejse inkluderer hotelophold, benyttes den ved bestilling fremsendte ordrebekræftelse som voucher ved ankomst til hotellet. På ordrebekræftelsen fremgår hotellets reservationsnummer, adresse, bestilt værelsestype samt evt. pensionsform. Afviger disse oplysninger fra det bestilte, bør du kontakte RTP omgående, så evt. fejl kan udbedres.

### ÆNDRINGER

#### Ændring af rejse

Flybilletter på økonomiklasse er forbundet med strenge restriktioner. Oftest er det ikke muligt at ændre, når flybilletten er udstedt. Dette gælder alle former for ændringer: Navneændring, dato- og ruteændring m.m. I enkelte tilfælde kan det dog lade sig gøre at ændre, mod at betale et gebyr til flyselskabet i henhold til disses regler (kontakt RTP). RTP tager et ændringsgebyr på DKK 400,- pr. person/ændring udover evt. gebyrer fra flyselskabet.

Ved ændring af hotelophold tages der forbehold for ledig kapacitet på hotellet. Ekstrabetaling kan være nødvendig p.g.a. evt. forskel i prisperioder/sæsoner. RTP tager et ændringsgebyr på DKK 200,- pr. person/ændring udover evt. gebyrer fra hotellet.

#### Afbestilling af rejse

Ønsker man at annullere en rejse, efter betaling har fundet sted, skal dette meddeles telefonisk, pr. brev, telefax eller pr. e-mail til RTP, med angivelse af hvilket ordrenr. det vedrører. Herefter skal flybilletten returneres til RTP.

Der er en mængde restriktioner forbundet med en ruteflybillet, og oftest er der intet at refundere, når flybilletten er udstedt. Dette kan dog variere afhængig af billettype, og flyselskabets regler. Ønsker man oplyst om billetten kan ændres eller refunderes, kan der gøres opmærksom på dette ved at rette telefonisk henvendelse til RTP.

Man er altid berettiget til at få refunderet lufthavnsafgifter på en ubenyttet flybillet, såfremt flybilletten returneres til RTP for behandling. Dog fratrækkes RTPs evt. gebyr herfor. RTP anbefaler derfor, at du tegner en separat afbestillingsforsikring, der dækker i tilfælde af akut opstået, lægedokumenteret sygdom. Forsikringen skal købes og betales sammen med rejsen.

### REJSEN

#### Pas og visum

Det er den rejsendes ansvar at undersøge om der kræves visum til destinationen. Flyves der via et andet land før den endelige destination er det ligeledes den rejsendes ansvar at undersøge eventuelt krav om transitvisum. Gældende regler kan findes på Udenrigsministeriets hjemmeside: [www.um.dk](http://www.um.dk). Ved oversøiske rejsemål skal pas ofte være gyldigt minimum 6 mdr. efter ankomst til destinationen.

NB! Nye indrejserregler til USA pr. 12. januar 2009 Fra den 12. januar 2009 indføres det nye indrejseprogram ESTA (Electronic System for Travel Authorization) for rejsende til USA. Formularen, der tidligere skulle udfyldes på flyrejsen, erstattes af en elektronisk formular, der findes på <https://esta.cbp.dhs.gov> Den skal udfyldes på forhånd, og senest 72 timer før afrejse!

Efter indtastning af personoplysningerne følger en godkendelse med et kontrolnummer, som skal medbringes på rejsen. Er svaret PENDING (afventer), betyder det, at der foretages en automatisk rutineundersøgelse, og svaret vil følge indenfor 72 timer. Gives der afslag, skal man henvende sig til den amerikanske ambassade, se <http://denmark.usembassy.gov/>

Bemærk, en godkendt indrejseformular garanterer ikke indrejse i USA. Den tjener udelukkende som godkendelse for flyrejsen. Den endelige indrejsegodkendelse gives fortsat af immigrationsmyndighederne ved ankomsten i USA.

En godkendt ESTA formular er gyldig ved indrejse til USA i 2 år. Får man imidlertid nyt pas eller sker der ændringer i de angivne oplysninger, skal der ansøges på ny.

RTP påtager sig intet ansvar for forkert udfyldte ESTA formularer, samt for evt. afvisning.

#### Medicin

Euforiserende (narkotiske) stoffer er i stort set alle lande - også i Danmark - undergivet regler om kontrol. Det betyder, at du ikke frit må indføre eller besidde lægemidler, hvori sådanne stoffer indgår. Når du rejser til et andet land, har du selv ansvaret for at undersøge, hvilke lægemidler med euforiserende stoffer du frit kan medbringe.

Du vil fortsat frit kunne rejse med normale lægemidler til eget brug, f.eks. hovedpinepiller, gigtmicin mv. Uden euforiserende stoffer. Hvis du er i tvivl, kan du altid tale med dit apotek eller din læge. De kan oplyse, om din medicin indeholder euforiserende stoffer, men ikke om et bestemt land vil kræve medicinattest. Hvis du tager medicin med euforiserende stoffer og skal ud at rejse, bør du sikre dig bedst muligt ved at få en attest. Dette for at undgå at få frataget nødvendig medicin.

Attesten fås på apoteket (gratis) og indeholder alle nødvendige oplysninger. Du skal have en attest for hvert lægemiddel med euforiserende stoffer, som de skal have med på rejse. Den gælder for rejsens længde - dog i højst 30 dage. Du skal huske at medbringe dit pas for at få en attest. Du skal medbringe den originale attest på rejsen. Yderligere information kan findes på Sundhedsministeriets hjemmeside [www.sum.dk](http://www.sum.dk)

#### Vaccination

Det er dit eget ansvar at kontrollere om vaccination anbefales eller er obligatorisk ved indrejse til et andet land. Oplysninger kan fås hos egen læge eller findes på Statens Seruminstutts hjemmeside <http://www.vaccination.dk/>.

#### Forsikringer

Det gule sygesikringskort har en meget begrænset dækning indenfor Europa, og udenfor Europa er der ingen dækning, så det anbefales at tegne en rejseforsikring. Undersøg derfor altid dine forsikringsforhold nøje før afrejsen. NB! Du kan se forsikringsprodukter og priser i prisoversigten på step 3 i bestillingsprocessen.

#### Check-in tid

Check-in tiderne i Europa er normalt ca. 1 time før flyafgang. Ved oversøiske destinationer er check-in tiderne som regel noget længere. På grund af øgede sikkerhedscheck i alle lufthavne i verden,

kan disse tider nu være væsentligt længere end tidligere. Det er op til de enkelte lufthavne og/eller flyselskaber at bestemme check-in tid. Vær altid i lufthavnen i god tid, så du ikke kommer for sent til flyet. Der er ofte lange køer, både ved check-in pultene og ved efterfølgende sikkerhedskontroller. I din rejseplan oplyses check-in tiderne, men disse kan ændres med kort varsel af luftfartsmyndighederne eller lufthavnsadministrationen. Det anbefales derfor altid allerede ved ankomst til en bestemmelseslufthavn eller senest ved genbekræftelse at forhøre sig om afgangsterminalen og de aktuelle check-in tider, så der kan tages højde herfor til hjemrejsen.

Mange flyselskaber har indført mulighed for elektronisk check-in/online check-in. Dette kan spare dig megen tid. Se flyselskabets hjemmeside eller kontakt flyselskabet telefonisk for nærmere information herom.

## **ANSVAR / REKLAMATIONER** **Den rejsendes pligter og ansvar**

Ved modtagelse af rejsedokumenter skal du sikre dig, at de nødvendige flybilletter samt rejseplan er indeholdt, og stemmer overens med det bestilte. Hvis ikke, skal du omgående tage kontakt til RTP med henblik på at afhjælpe evt. fejl eller mangler i fremsendte. Du er forpligtet til at følge de anvisninger for rejsens gennemførelse, som RTP samt flyselskab m.fl. fastsætter. Du skal respektere de ordensbestemmelser, som fastsættes med hensyn til transporten til og fra bestemmelsesstedet samt for ophold på hoteller m.v. Grove eller gentagne overtrædelser heraf kan medføre bortvisning fra rejseselskab og/eller hotel, således at videre ophold og hjemrejse må foretages på din egen foranledning og for egen regning. Du skal kunne tage vare på dig selv eller rejse med en, som kan hjælpe med personlig assistance, hvis det er påkrævet. Du er erstatningsansvarlig i overensstemmelse med almindelige erstatningsregler for skader, du forvolder på ejendele, som tilhører medrejsende, RTP, luftfartsselskab, hotel m.v. Du er ansvarlig for at have gyldigt pas, visum og eventuelle vaccinationer. RTP kan ikke stilles til ansvar for omkostninger, som undladelse heraf måtte medføre for dig. Du skal selv afholde alle evt. udgifter, som skyldes mangler i ovennævnte formaliteter, eksempelvis hjemtransport som følge af manglende pas. Møder du ikke rettidigt ved udrejse/hjemrejse, mister du retten til denne og må selv foretage transport for egen regning. RTP er uden ansvar for rejsende, som ikke foretager rettidigt check-in. Du er ligeledes ansvarlig for at genbekræfte din flyreservation senest 72 timer før hjemrejse (kun ved rejser udenfor Europa). Dette kan ske ved henvendelse til RTP eller ved direkte henvendelse til pågældende luftfartsselskab. Undladelse af genbekræftelse betyder, at de pågældende ruteselskaber har ret til at disponere over de reserverede pladser til anden side. Du kan i sådanne tilfælde ikke gøre krav gældende imod hverken RTP eller luftfartsselskab.

## **RTPs pligter og ansvar**

RTP er forpligtiget til at levere informationer og rejsedokumenter som gør det muligt at gennemføre rejsen i overensstemmelse med rejseaftalen. Dog tages der forbehold for evt. trykfejl samt indlysende tastefejl, f.eks. hvis der er 3 rejsende, mens RTP kun opkræver for 1 rejsende. RTP kan ændre rejseoplysningerne inden rejseaftalens indgås, såfremt kunden inden aftalens indgåelse tydeligt informeres om ændringerne. RTP

har ret og pligt til at søge en påberåbt mangel afhjulpet hurtigst muligt, med mindre dette vil påføre RTP uforholdsmæssige omkostninger eller væsentlig ulempe. Kan afhjælpning ikke kræves, jvf. ovenfor, eller afhjælper RTP ikke manglen inden rimelig tid, har den rejsende krav på forholdsmæssigt afslag i rejsens pris. Tilbyder RTP at afhjælpe en mangel, kan den rejsende ikke kræve forholdsmæssigt afslag eller hæve aftalen, såfremt afhjælpningen sker inden rimelig tid og uden omkostninger eller væsentlig ulempe for den rejsende. Lider den rejsende økonomisk tab som følge af, at rejsen er mangelfuld, har den rejsende krav på erstatning fra RTP, med mindre manglen skyldes en uvedkommende tredjemand og ikke med passende omhyggelighed kunne være forudset ved aftalens indgåelse eller være undgået af RTP eller nogen, som RTP er ansvarlig for. RTP er ikke ansvarlig, såfremt aflysningen eller den manglende opfyldelse skyldes udefra kommende omstændigheder, som RTP, eller nogen i RTP er ansvarlig for, ikke med passende omhyggelighed kunne have forudset ved aftalens indgåelse eller have undgået eller afbødet (force majeure).

Erstatning for personskade og for skade på bagage er begrænset i overensstemmelse med reglerne i internationale konventioner. RTP kan ikke gøres ansvarlig for tab, som skyldes mindre afvigelser i forhold til de oplyste ankomsttider. Ved fejl eller mangler under rejsen/opholdet er det den rejsendes ansvar at kontakte RTP omgående. Hvis ikke den rejsende kontakter RTP under opholdet, kan evt. fejlen ikke forventes ubedret, og erstatningskrav/kompensationskrav kan ikke gøres gældende.

## **Flyselskabets ansvar**

For rejser til udlandet gælder Warszawa-konventionens erstatningsregler som udgangspunkt for samtlige luftfartsselskaber, som er involveret i rejsen. Denne konvention begrænser erstatningsansvaret for luftfartsselskaber i tilfælde af død, legemsbeskadigelse og forsinkelse, skade eller tab af bagage. Disse begrænsninger kan være mindre end 10.000 SDR (Special Drawing Rights), svarer til ca. 107.000 kr. For danske luftfartsselskaber samt andre luftfartsselskaber med Operations Licens udstedt i EU er der ifølge EU Rådsforordning (EF) No 2027/97 ingen begrænsning i tilfælde af, at en passager bliver dræbt eller lider skade på legeme eller helbred ved en ulykke om bord i eller ved indstigning eller udstigning af et af deres fly. Sådanne selskaber har ikke pligt til at betale mere end et beløb i lokal valuta svarende til SDR 100.000, hvis selskabet kan bevise, at det og dets agenter tog alle nødvendige forholdsregler for at undgå ulykken, eller at det var umuligt for det eller dem at tage sådanne forholdsregler. Dog kan selskabet fritages helt eller delvis for erstatningsansvar, såfremt passagerens uagtsomhed er skyld i eller medvirkende til ulykken. I tilfælde af en ulykke vil selskabet udbetale et forskudsbeløb til dækning af umiddelbare omkostninger senest 15 dage efter, at den erstatningsberettigede person er blevet identificeret. I tilfælde af død skal et foreløbigt beløb ikke være mindre end et beløb svarende til SDR 15.000. Selskabet forbeholder sig ret til at kræve sådan betaling tilbage i tilfælde af, at modtageren fejlagtigt er blevet erstatningsberettiget, eller at betalingen overstiger selskabets erstatningspligt på grund af uagtsomhed af modtageren eller passageren. I henhold til internationale bestemmelser er det af sikkerhedsmæssige

grunde forbudt at transportere farligt gods i den indleverede bagage. Nærmere oplysninger fås ved henvendelse til luftfartsselskabet eller RTP. Vi gør opmærksom på, at luftfartsselskabets og dermed RTPs erstatningsansvar for ødelagt/bortkommen bagage er begrænset til ca. kr. 150,- pr. kg. Derfor opfordrer vi til, at der tegnes separat bagageforsikring.

## **Uforudsete hændelser**

RTP optræder som agent for luftfartsselskaberne, og det er alene luftfartsselskabet der har ansvar for transportens korrekte udførelse. I tilfælde af flystrejke eller anden strejke, der påvirker luftfarten, kan RTP eller luftfartsselskabet være behjælpelig med ændring af reservation. Dette kan dog først lade sig gøre i det øjeblik en strejke er en realitet, og udelukkende ifølge luftfartsselskabets anvisninger. Er en strejke varslet - og altså endnu ikke trådt kraft - er det på din egen regning såfremt du ønsker at ændre eller annullere en reservation. RTP kan ikke holdes ansvarlig for udefrakommende hændelser, eller hændelser påført af tredje part. F.eks. forsinkelse p.g.a. vejforhold og bagage der ikke når frem. Ved sådanne hændelser skal du henvende dig til pågældende luftfartsselskab, som er ansvarlig for transporten.

## **Reklamation**

Konstaterer du fejl eller mangler ved bookingen eller i billetten, bør du umiddelbart herefter rette henvendelse til RTP, så vi har mulighed for evt. at afhjælpe evt. fejl. Mangler under eller ved selve transporten bør påklages straks til transportøren. Skulle afhjælpning ikke kunne ske på stedet, og kan hverken luftfartsselskab og/eller RTP og du ikke, efter fornyet reklamation efter hjemkomsten, finde en passende løsning, kan du klage til det af Forbrugerstyrelsen godkendte

## **REJSE-ANKENÆVNET**

**Røjelskær 11, 3. sal**  
**2840 Holte**  
**Telefon 45 46 11 00**

## **Værneting/lovvalg**

**Ethvert søgsmål mod RTP afgøres efter dansk ret, og anlægges ved dansk domstol eller voldgift. Værneting er Retten i Randers.**

**Der tages forbehold for trykfejl.**



Østergade 10 - 8900 Randers C  
Tlf.: 70 22 66 00 - [www.risskov.com](http://www.risskov.com)